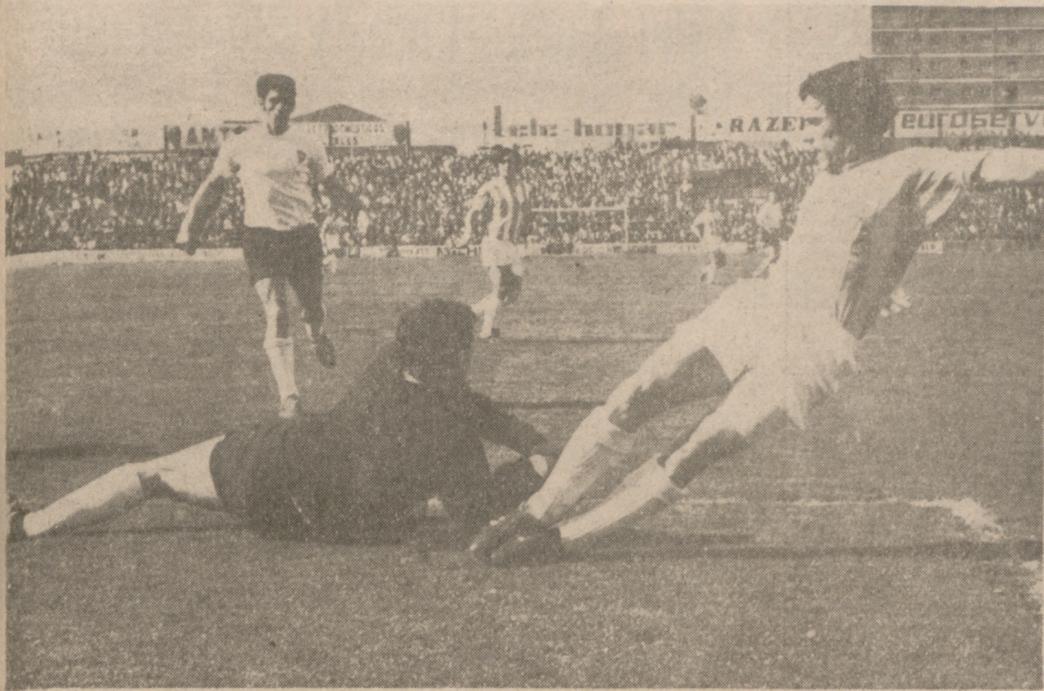


OTRA VEZ EN SEGUNDA!!



LEGO ASTRAIN ANTES.—Fe le estuvo siempre con el gatillo levantado, pero lo cierto es que ninguno de sus disparos hizo diana. Aquí se le ha anticipado el meta Astrain, que se apodera del balón que él pretendía rematar.

El Real Valladolid ganó ayer en dos frentes: en el Estadio y en el «Luis Arias», de Andorra

No fue brillante el partido ante el Tudelano, pero se ganó bien, con dos goles de Lorenzo

«Suspense»: hasta las siete y media no se supo la derrota del Osasuna



LORENZO Y ASTRAIN.—Lorenzo fue el autor de los dos goles y también proporcionó ocasiones para marcar más. El, sin embargo, también malogró buenas oportunidades. Aquí ha llegado tarde y salta por encima de Astrain, que tampoco había alcanzado el balón.

CASTILLA DEPORTIVA

Número 595 -- Suplemento de LIBERTAD -- 7 de junio de 1971

Y AHORA, «LO OTRO»

EL REAL VALLADOLID NECESITA AYUDA

Es posible que en estos momentos de euforia pocos recuerden que hasta ayer mismo el problema del Real Valladolid abarcaba dos aspectos igualmente importantes —el deportivo y el económico—, ahora, con el ascenso, se ha logrado paliar el primero, pero subsiste, con toda su gravedad, el otro: el económico.

Se ha conseguido alcanzar una de las metas previstas al comienzo de la actual campaña. El equipo está de nuevo en una categoría digna. Una posición que debe tomarse como base de partida y no como fin último. No hay otro objetivo por el que luchar, mas se nos ocurre, más que lógica y justificada, la pregunta que de seguro harán los directivos: ¿Y como?

Para consolidarse en Segunda y poner los cimientos firmes, de cara a ese nuevo y más ambicioso objetivo, hacen falta medios. Medios económicos, claro está. Una ciudad como Valladolid no debe estar en Tercera, de acuerdo. Bien, ya está otra vez en Segunda; ha salido del hoyo de la única forma que podía salirse: con el impulso producido tras caer en picado y tocar suelo. Un año más en esa categoría quizá hubiera supuesto el fin del fútbol en Valladolid o, como mínimo, un largo periodo de total oscurcimiento y apatía.

De todo eso nos hemos salvado. Ahora hace falta que, arrojando el hombro, los aficionados y otros que sin serlo puedan tener intereses comunes con el fútbol, saquemos a flote el Club. Hace falta también una atención y tutela por parte de las autoridades. El Real Valladolid necesita ahora, más que nunca, de la ayuda de todos. Pedir hace unos meses, con los pies en Tercera, quizás acomplejaba un poco. Ahora, no; ahora se puede extender la mano con dignidad, sin bajar la mirada. Y debe encontrar una respuesta adecuada. El problema económico del Club exige una pronta y adecuada solución. No creemos en los "mecheros", no creemos tampoco que todo debe correr a cargo de los organismos y corporaciones. Cada uno en su esfera, pero teniendo en cuenta que la mayor parte debe ser aportada por aquellos más directamente beneficiados: los aficionados.

En estos momentos, cuando pase la euforia del ascenso, los directivos se enfrentarán con el grave problema de satisfacer las lógicas exigencias de sus acreedores. Lo ideal sería, si, poder hacer frente a todas esas deudas sin necesidad de desprenderse de ningún jugador; mas esto lo consideramos prácticamente inalcanzable. Sin embargo, si la única fuente de ingresos debe ser ésta, la poca pudiera resultar trágica. Pienso lo que representaría afrontar la nueva etapa en Segunda no sólo sin apuntalar las partes peor cubiertas, sino sin tres o cuatro de los que han sido piezas claves en el cuadro. Y una de dos: o se consiguen los medios de otra forma o el Club no tendrá otro remedio que nutrirse de su patrimonio. No hay más alternativas.

Esta es la situación. Lo deportivo está a salvo. Ahora falta solucionar "lo otro". Poner un remedio a ese mal crónico que padece la economía del Real Valladolid.

PARRA

HOSTAL FLORIDO

LA NOVEDAD

FEDE



Reaparición de Fedede en el último partido de la Liga. Se esperaba que el montañés, como otras veces, aportara la peligrosidad y mordiente que caracteriza a su juego, pero en esta ocasión no le acompañó la fortuna, desperdiciando las más claras ocasiones que se produjeron en el partido.

BODAS
BANQUETES
FIESTAS

El mejor en todo tiempo

PARTIDO CON ESTRAMBOTE

Partido extraño y anómalo, para despedir la Liga, en el Estadio. Por azares de la competición, suficientemente conocidos, la suerte del Real Valladolid estaba a la vez en dos campos. Resultaba así que todo lo que aquí sucediera encontraba su valoración a través de la clave del marcador del "Luis Arias". Fue un auténtico y tremendo "suspense" que se prolongó bastante más allá de los noventa minutos reglamentarios, ya que si bien en el Estadio de Zorrilla las cosas discurrieron por el cauce de la más exquisita deportividad, allá en Andorra fue bien distinto y aquellas incidencias motivaron que entre el final de ambos encuentros se produjera un intervalo de casi media hora.

CATORCE ACIERTOS

Betis - Burgos	1
Calvo Sotelo - Oviedo	1
San Andrés - Villarreal	x
Cádiz - Mallorca	1
Coruña - Rayo Vallecano	1
Moscaldó - Ferrol	2
Hércules - Santander	1
Castellón - Córdoba	1
Langreo - Pontevedra	1
Logroñés - Onteniente	1
Leonesa - Bilbao Atlético	1
Mirandés - Palencia	x
Tortosa - Mestalla	1
Sevilla Atlético - Murcia	1

Fue, pues, un encuentro con estrambote: treinta minutos de incertidumbre, de noticias contradictorias, de bulos y chismes, de silencio total. Y ¡por fin!, cuando los nervios estaban a punto de estallar, cristalizó la gran noticia. El ascenso se había consumado, y ya para entonces nadie o casi nadie recordaba ese encuentro final que acabábamos de presenciar. Ese estrambote tremendo había apartado de la mente de los protagonistas y aficionados todo lo que no fuera ese "otro" partido que a cientos de kilómetros se estaba librando y en el que estaba la clave de su reciente triunfo. Por fortuna, la clave dio resultado positivo y la victoria de aquí, en función del 2-1 del "Luis Arias", representaba nada más y nada menos que el ascenso automático.

Esto es lo que importa. Atrás queda una larguísima y azarosa campaña, en la que muy pocas veces se ha visto clara la suerte de los blanquiverdes. Quedan atrás las decepciones, los tropezos justificados y otros que no había forma de aceptarlos bajo ningún concepto. Atrás también la irregularidad y desaciertos que también se han producido en las diferentes etapas que forman el club blanquiverde. Que no se olviden del todo, sin embargo, para que puedan servir de provechosa experiencia. Ahora, en estos momentos, no hay por qué hacer mención de otra cosa que no sea el júbilo con que en toda la ciudad se ha acogido el ascenso, aunque bien pensado, en el caso del Real Valladolid, más que un ascenso es el regreso inmediato a una categoría que aunque sigue sin ser la que por su solera y tradición le corresponde, es, por lo menos, digna y puede servir de base para afrontar en una próxima etapa —que no debe demorarse— el reingreso en la División de Honor.

No, no son elucubraciones optimistas tras el ascenso. Es una reflexión lógica, como lógico también es pensar en la otra faceta del club, la económica, cuya trascendencia y gravedad sigue ahí, latente. Es posible que este paso por la "tercera" pueda servir como base para afrontar en una próxima etapa —que no debe demorarse— el reingreso en la División de Honor.

(Pasa a la página siguiente)

MUNICIO

REPARACION DE MAQUINAS DE CALCULAR
Pasión, 22. Teléfono 226006

los deportistas de todo el mundo confían en

OMEGA

LA FIGURA DEL PARTIDO SALVI



Pese a lo regular y magnífico tono que ha presidido la campaña de Salvi, no han sido muchas las ocasiones que ha asomado su cefalge en esta sección de honor. Viene hoy con plena justicia, porque fue, sin duda, el más eficaz y brillante del equipo. Efectivo y contundente en la zaga y magnífico en el pase y apoyo al ataque. Culmina así una campaña muy buena, con matrícula de honor.

Tremiño JOYERO

AGENCIA OFICIAL OMEGA

SANTIAGO, 8 (adossado a la Iglesia)
PLAZA MAYOR, 11 (junto cafe Norte)



PRIMER GOL.—El partido se estaba complicando más de la cuenta por culpa de los nervios. No había forma de meter un gol, aunque ocasiones se producían. Por fin Lorenzo, en el minuto cuarenta, conseguiría marcar, tras una serie de rechaces ante la puerta tudelana.

¡¡OTRA VEZ EN SEGUNDA!!

Taller Técnico Mecánico
SERVICIO OFICIAL

"OLYMPIA" - "UNDERWOOD"

REPARACION TODAS MARCAS - ESCRIBIR - SUMAR
CALCULAR - REGISTRADORAS - FRANQUEAR - HASLER

Dirección **MUNICIO**
PASION, 22 - VALLADOLID - TELEFONO 22601

BLOC DE NOTAS

Buena temperatura y cielo con nubes. No cayó agua y esto, tal como está el tiempo, ya es una suerte. El terreno de juego, en buenas condiciones, aunque algo resbaladizo en las zonas centrales de las áreas.

El campo registró una entrada aceptable. Todo el encuentro se jugó bajo una tremenda carga de nervios. Nervios que estaban a flor de piel en el campo y las gradas y estallaban a la menor ocasión, sobre todo cuando se daban noticias del partido de Andorra, el otro frente donde ayer jugaba el Valladolid. Por la serie de incidentes que en el "Luis Arias" se produjeron y fallar todavía una fase larga de juego por disputar allí, cuando concluyó el choque de aquí el "alirón" se frustró.

ALINEACIONES

Tudelano: Astrain, Mansilla, Pardo, Lecumberri, Faustí, Marañón I, Pral, Goldaraz, Roldán, Marañón II y Lerchundi.

En la segunda parte, Subero salió por Lecumberri, pero el que pasó a la zaga fue Lerchundi.

Real Valladolid: Benjamin, Salvi, Docal, Pérez García, Endérix, Sedano, Astrain, Segura, Lorenzo, Lizarralde y Fedé.

GOLES

Minuto cuarenta. Colada de Pérez García por la banda izquierda y serie de remates sobre la meta de Astrain, con sucesivos rebotes. En uno de éstos el balón va a Lorenzo, que controla, y volviéndose marca de un tiro fojo a la media vuelta. 1-0.

Minuto cuarenta y siete. Golpe franco que ejecuta Endérix desde el borde del área, en la zona frontal. Astrain se lanza a por el balón y no le sujeta; acude rápido Lorenzo, chuta y vuelve a despejar Astrain, hasta que por fin el

propio Lorenzo remacha el tanto. 2-0.

INCIDENCIAS

Partido correcto por ambas partes, ya que tanto el Tudelano como el Valladolid hicieron gala de deportividad constantemente. Hubo que atender a Roldán tras un choque con Segura y otra vez en el segundo tiempo, tras disputar una pelota con Salvi. Este también tuvo que ser atendido tras recibir un fuerte balonazo en el estómago, al ejecutar un golpe franco el Tudelano.

En el minuto veintidós se produjo un hecho insolito. Un espectador se lanzó al terreno de juego y, tras unos momentos de vacilación, se plantó ante el árbitro, señor Corredera, manteniendo las manos a la espalda, para que no hubiera equívocos. Al parecer, sólo dijo: "Aquí estoy yo", lo que era evidente. El árbitro interrumpió el juego, el espectador abandonó el campo y no hubo más.

ARBITRO

El señor Corredera, quizá para variar, no estuvo casero y hasta pasó por alto un par de manos en el área visitante, cuando el marcador estaba a cero, y un córner flagrante en tiro de Segura que Astrain desvió. Fueron esos los errores, ya que, por lo demás, siguió el juego de cerca y actuó con tranquilidad por la deportividad de los contendientes.

OTROS DATOS

Trece saques de esquina lanzó el Valladolid y veinte tiros a puerta, catorce de ellos fuera. Fue sancionado con nueve faltas y dos fueras de juego.

Tudelano: cuatro saques de esquina, cinco tiros a puerta, tres de ellos fuera; diecinueve faltas y un fuera de juego.

(Viene de la página anterior)

mo advertencia valiosísima y haga que todos los aficionados y los que de una u otra forma puedan verse beneficiados por el fútbol aprieten filas y se unan en un apretado haz para tratar, todos juntos, de sacar a flote ese pobre naufrago que en lo económico es el Real Valladolid. No olvidemos que las campañas de ascenso suelen tener una repercusión desfavorable en la tesorería. Y si esto ha ocurrido, en este caso, con los antecedentes que había, pueden imaginarse cómo será de grave la situación.

Pensemos, pues, en todo lo que se ha dejado atrás, aceptando la experiencia en lo que vale. Estamos por creer que, efectivamente, sólo ha sido una advertencia. Algo así como a ese niño malo que no se cree los horrores del cuarto oscuro hasta que acaban por encerrarle y, claro, sale escarmentado. El peligro de la Tercera existe, ¡ya lo creo que existe!, y lo hemos visto bien claro. De lo que se trata ahora es de poner tierra por medio y tan amplia zona que no pueda ser fácil de salvar. Vamos, una franja de seguridad lo suficientemente grande como para estar al abrigo de un margen de fallos prudencial...

El trámite de ayer

Hay que hablar, claro, del encuentro de ayer. Del trámite que había que cumplir para ponerse a la espera de lo que revelara la clave de Andorra. El público estaba así más pendiente del transitor que del terreno de juego. Y para colmo, si los jugadores no tenían bastante de vez en cuando los altavoces del Estadio les ponían con el alma en vilo al facilitar noticias sobre el match de Andorra.

Y no es que el Tudelano contribuyera para nada a poner el partido agrio, porque los de la Ribera, si es verdad que en el primer tiempo tendían, lógicamente, a reforzar sus elementos defensivos, no lo es menos que su ejecutoria era ejemplar en todos los órdenes. Entusiasmo y nobleza al servicio de una defensiva que en muchos momentos remía a los once jugadores alrededor de su área.

Frente a este dispositivo, el Valladolid, que salió con mucho gas, no se mostraba con la profundidad que la ocasión requería. Nadie cubría la ausencia de Alvarez, porque Lorenzo, en el puesto de arte, tiene cualidades bien distintas. El no es ni puede ser nunca rompedor y si un jugador hábil para promocionar ocasiones a los demás. Algo que sí hizo el vallisoletano y que muchos, quizá por estar obcecados en comparaciones absurdas o también por excesivo "carino" al paisano, no vieron o no quisieron ver. En resumen, que Lorenzo, sin estar ni mucho menos a un nivel que nosotros creemos puede ser habitual en él, no fue el fallo de la delantera ayer, sino todo lo contrario.

La misma defensa que consideramos de justicia ofrecer a Lorenzo la merecida crítica, quizá trágico un "paquet" así de grande. Pretender que funcionara con normalidad, que no le afectara la extraña circunstancia, resulta una pretensión ridícula. A esos nervios, a ese estado de ánimo totalmente justificado, a ch a camos nosotros esas vacilaciones de los de atrás, las intermitencias en el ritmo de

los centrocampistas —y mira que tanto Segura como Endérix hicieron cosas estupendas— y los fallos ante el portal enemigo.

Finalmente, en el minuto cuarenta, Lorenzo acertaba a resolver uno de los barullos que se formaron ante el portal visitante, y a poco de reanudarse el juego, el mismo jugador, justificando así el porqué salía en lugar del goleador, Alvarez, remachaba el triunfo con un nuevo tanto. Antes y después de esos goles se habían producido muchas ocasiones claras. Fedé, tuvo por lo menos tres; Lizarralde, una, y el propio Lorenzo, un par de ellas también.

Con el dos-cero, que ponía a buen recaudo el partido, Astrain optó, por si acaso, por situarse en la zona central, y Lizarralde también procuraba partir de bases más retrasadas, todo ello en función de que los centrocampistas, si son técnicos de primera, no son de los llamados "pulmones", máxime si ayer uno de ellos, Endérix, había salido enfermo y lesionado.

El público, que en algunos momentos se había llegado a impacientarse en el primer tiempo, no andaba por estas alturas preocupado por otra cosa que no fueran los transistores. Y así, cuando el señor Corredera señaló el final, apenas si unos aplausos acompañaron a los protagonistas en su desfile hacia las casacas.

El "alirón" se quedó para otro día. La gente andaba preocupada con ese "tercer" tiempo, el del "Luis Arias". Terminado el partido, empezaba el estrambote, que nos mantenía en vilo hasta pasadas las siete y media.

A esa hora empezó la fiesta...

J. L. PARRA

(Fotos Primi Carvajal)

EL IV TROFEO «LA CORNETA»

Terminó la Liga, sin necesidad de añadidos. No hizo falta la promoción y el Real Valladolid está de nuevo en Segunda. Del partido de ayer, poco que contar, que los nervios fueron mucho más enemigo que el simpático y noble Tudelano:

Benjamin	1
Salvi	3
Docal	1
Pérez García	2
Endérix	2
Sedano	2
Astrain	1
Segura	2
Lorenzo	2
Lizarralde	1
Fede	1

GENERAL

La clasificación definitiva del IV Trofeo "La Corneta" es ésta:
Salvi, 55 puntos; Docal, 47; Lizarralde, 45; Endérix, 44; Alvarez, 43; Lorenzo, 42; Sedano, 36; Cardenosa, 34; Pérez García, 33; Gatell, 29; Astrain, 27; Recio, 25; Fedé, 24; Heredín, 23; Benjamin y Liacer, 20; De Diego, 16; Segura, 15; Nozal, 8; Cabo, 5; Achaerandio y Sánchez, 2; y Montoya y Dello, 1.

III TROFEO "MAXIMO GOLEADOR"

El trofeo ha sido para Alvarez, naturalmente, porque la ventaja era prácticamente inalcanzable. Ayer, Lorenzo sumó dos nuevos tantos y ello le permite consolidarse en ese tercer puesto, tras Alvarez y Lizarralde.

La tabla queda así, definitivamente:
Alvarez, 22 goles.
Lizarralde, 11.
Lorenzo, 7.
Astrain, Endérix y Fedé, 5.
Cardenosa, 4.
De Diego y Segura, 3.
Sedano, 2.
Pérez García, Recio y Salvi, 1.

AUNQUE ESTE

EN SILENCIO, LA BOCA DICE LO QUE ES USTED

JUEVES: Día de la Caridad

ASISTENCIA A LAS CARITAS PARROQUIALES EN:

ALIMENTOS	386.717,50 Ptas.
SANIDAD	490.443,35 "
ROPAS	462.985,45 "
METALICO	327.283,50 "
PERSONAL	205.800,00 "

El importe de las atenciones realizadas directamente por las Caritas parroquiales de la ciudad asciende a un total de 661.326,20 pesetas.

EL VIENTO, CULPABLE

No pudieron saltar los componentes del Para-Club Vallisoletano

El festival de Villanubla se redujo a la intervención de paracaidistas madrileños y exhibición de acrobacias



Rostros sonrientes antes del lanzamiento. Pese a las malas condiciones atmosféricas, los paracaidistas madrileños efectuaron doce saltos. El debut de los vallisoletanos quedó aplazado.

El tiempo no quiso colaborar. Una lástima. La ilusión de los muchachos del Para-Club Vallisoletano era enorme, pero un fuerte viento —de veinte nudos aproximadamente— hacía de demasiado arriesgado su "bautismo", su primer lanzamiento.

Esas condiciones atmosféricas, absolutamente desfavorables, aplazaron, en fin, la presentación como paracaidistas deportivos de esos quince muchachos vallisoletanos, entre los que hay siete mujeres. Sin embargo, el festival sí se llevó a cabo. Los componentes del Para-Club de Madrid, más experimentados y habituados a estos inconvenientes, desafiaron al peligro y efectuaron doce lanzamientos. Saltaron seis hombres —dos veces cada uno—, distribuidos en dos avionetas. Lanzamientos perfectos, aunque tal vez el más espectacular fuera el que realizaron a dos mil metros de altura dos componentes del Para-Club madrileño, que tras agarrarse de las manos en el aire efectuaron una caída unidos que se prolongó durante quince segundos.

Aunque la intención de los paracaidistas fue la de efectuar un nuevo salto a una altura superior a los 2.000 metros, el fuerte viento y la nubosidad lo hicieron de todo punto imposible.

Sin embargo, su participación resultó brillante, y esperamos que en una fecha próxima el Para-Club Vallisoletano encuentre condiciones más propicias para demostrar su arrojo y alto grado de entrenamiento. La expectación ante su debut continúa siendo grande...

Finalmente tuvo lugar una brillante, espectacular y arriesgada exhibición de acrobacia aérea a cargo del Director de la Escuela de Pilotos, que fue seguida con atención e interés por el público asistente. En suma, un festival incompleto. El mal tiempo fue el culpable...

Excursiones provinciales

La Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular proyecta la realización de una serie de excursiones dentro de la Campaña "Conozca usted su provincia", siendo la primera la que se efectuará el día 13 al Monasterio de la Santa Espina y a la Coligata de Villagarcía de Campos, con motivo de la celebración de los actos conmemorativos de la Batalla de Lepanto.

La salida se efectuará a las nueve y media, desde la Plaza de Zorrilla, frente a la Oficina de Turismo, regresando a las dos de la tarde.

Así jugó el Real Valladolid

TALLERES VALGOVAL

CARROCERIAS - CHAPA
PINTURA DUCO
SOLDADURA AUTO-ELECTRICA
TRABAJOS GARANTIZADOS
BANCO CONTROL DE CARROCERIAS

Carretera León 59 - Km. 194
Teléfono 224046
VALLADOLID

BENJAMIN

Como todo el equipo, actuó con mucho nerviosismo, y eso se reflejó, sobre todo, en los primeros momentos, afanzándose luego para resolver bien el escaso trabajo que le dieron.

SALVI

El mejor.

DOCAL

Podría repetirse, calcaído lo de Benjamin. El central abusó de los pases al portero y de los regates, recuperando luego muchas de las virtudes que le han hecho triunfar en esa campaña.

PEREZ GARCIA

Salió con un vendaje especial y su merma de facultades fue evidente en muchas ocasiones, sobre todo cuando había que volver con rapidez atrás. Lució, como siempre, su fino estilo y buena técnica en el juego de ataque.

ENDERIZ

El capitán, bajo los efectos de una pertinaz afección a la garganta y una contractura sufrida el mismo sábado, salió a jugar porque su concurso era necesario, cumpliendo bien, y hasta muy bien en ocasiones, pese a los lógicos altibajos.

SEDANO

Demasiado preocupado por resolver las cosas, quiso abarcar una zona demasiado amplia y de ahí nacieron algunos errores, más osensibles en la primera fase. Trabajó mucho y, pese a lo señalado, cumplió bien.

ASTRAIN

Estaba previsto su relevo en cuanto el partido empezara en franquía, porque salió a jugar con una coxillita rota. Tuvo, pese a este "handicap", destellos muy buenos, en ambos tiempos dedicándose a echar una mano en el centro del campo.

SEGURA

Un buen encuentro, en conjunto, sobre todo en el primer tiempo, en el que se mostró con bastante movilidad, pasando con excelente visión a los delanteros. Batió luego de ritmo y ensayo el tiro con menor acierto.

LORENZO

Su momento no es bueno, sobre todo en lo que a moral se refiere; pero ayer, individualmente, cumplió bien. Puso el área constantemente, marcó dos goles y falló algunos también, sí, y también puso balones claros en varias ocasiones que no fueron aprovechados.

LIZARRALDE

El veterano, ya currido, acusó también los nervios. Su rendimiento fue sensiblemente inferior al de jornadas anteriores y eso lo acusó el conjunto. Actuó algo retrasado en el segundo tiempo y se mostró más eficaz. Fue autor de un estupendo remate de cabeza.

FEDE

Su labor se juzga en otra sección.

EL TUDELANO

El conjunto navarro planificó un partido de claro matiz defensivo, con intención, sin duda, de mantener el cero o prolongarle lo más posible. Todos sus jugadores fueron los mejores el mes trabajaron con afán, pero sin Astrain, el central Pardo, un mal gesto, con una gran

Granja-Escuela Provincial «José Antonio»
ESCUELA DE CAPACITACION AGRARIA

Convocatoria para el examen de ingreso Curso 1971-72

Especialidades:
"Jefes de Explotación" (Promoción 21).
"Capataces Mecánico-Agrícolas" (Promoción 20).
TITULO OTORGADO POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, válido para acceder a estudios superiores de Grado Medio.

Edad: Desde los dieciséis años cumplidos hasta treinta años.

Condiciones económicas:
Enseñanza, manutención y estancia en la Residencia, totalmente gratuita. Becas para ayuda familiar otorgadas por el Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades.

Plazo de admisión de instancias:
Hasta las 10,30 horas del día 26 de junio de 1971, fecha de presentación de los aspirantes para tomar parte en el examen de ingreso, que se celebrará en la Escuela.

Dirección de la Granja-Escuela Provincial "José Antonio":
Se halla situada en el Camino Viejo de Zarán, s/n., en el casco urbano de Valladolid.

Se trata de la ESCUELA DE CAPACITACION más antigua de España, contando con excelentes y completas instalaciones así como con un amplio cuadro de experimentados profesores.

¡NO viaje sin su permiso de conducir!

CASTILLA DEPORTIVA TERCERA DIVISION (SEGUNDO GRUPO)

EL PALENCIA JUGARA LA PROMOCION

Empató en Miranda, mientras el Osasuna perdía en Andorra

MIRANDA DE EBRO.—El empate a un gol conseguido por el Palencia frente al Mirandés...

ANDORRA (Teruel). (Afili).—Se ha registrado un gran lleno en el campo del Calvo Sotelo...

Partido accidentado en el «Luis Arias»

ANDORRA (Teruel). (Afili).—Se ha registrado un gran lleno en el campo del Calvo Sotelo...

CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION

Table with columns: J, G, E, P, F, C, P. Lists teams like Betis, Burgos, Osasuna, etc.

TERCERA DIVISION GRUPO SEGUNDO

Table with columns: J, G, E, P, F, C, P. Lists teams like San Sebastián, Chantrea, etc.

SEGUNDA DIVISION

Table with columns: J, G, E, P, F, C, P. Lists teams like Moscardó, Ferrol, etc.

TERCERA DIVISION GRUPO SEGUNDO

Table with columns: J, G, E, P, F, C, P. Lists teams like Eibar, Getafe, etc.

Industrias del Campo, S. A. (I. C. S. A.) CONVOCATORIA. En cumplimiento de lo que dispone el artículo 18 de los Estatutos...

CUADRO - RESUMEN. Finalizado con la jornada de ayer el Campeonato de la Tercera División...

BANCO INDUSTRIAL DE LEON. SEGURIDAD RENTABILIDAD. OFICINAS: LEON, MADRID, VALLADOLID, ZAMORA.

CASTILLA DEPORTIVA

SEGUNDA DIVISION

El cuarto puesto del ascenso, para el Coruña

Derrotó al Rayo en Riazor, tras un emocionante encuentro

LA COPUSA. (PYRESA). — Alineaciones: Deportivo: Seoane; Bello, Luis, Cholo; Manolete, Bardoy; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Juanito. Rayo: Samoré, Arzoz, Alfonso, Hernández; Curta, Arias; Feliñes, Veloso, Rosalío, Bordons y Nieto. Ilián, a los dos minutos del segundo tiempo, sustituyó a Veloso. Arbitró el señor Serrano, desahogado.

INCIDENCIAS.—Miles de aficionados se dieron cita en el Estadio Municipal de Riazor, que registró una de las mayores entradas de la presente temporada. Se comprobó la numerosa colonia de seguidores vallecanos, animando a su Rayo en esta definitiva jornada. El ambiente, en líneas generales, es de expectación, pero correcto. Al finalizar el partido, la invasión consabida del terreno de juego, estrujando a los jugadores locales, que con la victoria alcanzada permite al Deportivo de La Coruña retornar a Primera División.

EL GOL.—Seis minutos de juego, Cervera ejecuta una falta a la altura del banderín de córner de la banda izquierda del ataque coruñés, y Beci, ante la indecisión de la defensa forastera, remata de cabeza al fondo del portal y establece el definitivo uno a cero.

JUICIO CRITICO.—Ha sido el de Riazor un partido de nervios, como correspondía a una finalísima, en la que los dos equipos disputaban el ascenso a Primera División, y dentro de este ambiente hubo fases de buen fútbol, especialmente por parte del equipo coruñés, que mereció un resultado más amplio.

EL GOL.—1-0: Ochenta y nueve minutos y medio: En contraataque del Calvo Sotelo, Rodri, muy oportunamente, marca de cabeza.

El árbitro expulsó a los sesenta y dos minutos a Biosca, por entrada violenta a Tensi.

JUICIO CRITICO.—Encuentro soporífero, sin finalidad. Unos jugadores descendían y otros promocionaban independientemente del resultado. Pero ante lo presenciado, igualmente merecían los asturianos acompañar a los de casa en esta pérdida de categoría.

CADIZ, 1; MALLORCA, 0

CADIZ. (PYRESA). — Alineaciones: Mallorca: Alarcia; Muñoz, Sanz, Victorero; García Temprano, Martínez (Pocholo); Pérez, Cano, Domínguez. Cáceres (Quirós) y Roselló.

Cádiz: Paco; Ricardo, Miguell, Soriano; Andrés, Ortega (Matías); Canito, Acedo, Baena, Fermín y Jiménez (Quindejo).

Arbitró el señor Juango, bien.

EL GOL.—A los dieciséis minutos de la segunda parte, Fermín marca al recibir en corto el saque de una falta ejecutada por Acedo.

JUICIO CRITICO.—El partido ha sido difícil para el conjunto local durante todo el tiempo por el resultado incierto. El Mallorca, en la primera parte, ha sido casi el dominador absoluto. En la segunda mitad cambió la decoración, puesto que el Cádiz presionó fuerte sobre la meta de Alarcia. Este dominio culminó en el gol ya reseñado.

LANGREO, 3; PONTEVEDRA, 1

LANGREO. (PYRESA). — Alineaciones: Langreo: Giraldez; Braga, Vicente, Severino; Fidalgo, Moreno; Pachín, Montes, Aitor Aguirre, Ferrando e Iglesias.

A los veinticinco minutos del segundo tiempo, Del Alamo y Maxi sustituyeron a Montes e Iglesias.

Pontevedra: Ilumbe; Irulegui, Bea, Amavisca; Calleja, Clemente; Rubial, Huerta, Amutio, Plaza y Vavá.

En el segundo tiempo, de salida, Mas sustituye a Clemente, y cinco minutos después, Ilumbe, lesionado, es sustituido por Ardao.

Arbitró el señor Valle, bien.

INCIDENCIAS.—Irulegui fue expulsado a los veinte minutos del segundo tiempo por juego peligroso.

GOLES.—1-0: Cuarenta y cuatro minutos. Iglesias cede a Pachín, quien marca de gran cabezazo.

2-0: Dos minutos del segundo tiempo. Aitor Aguirre, de cabeza, logra el segundo tanto local.

3-0: Treinta minutos de la segunda parte. Iglesias logra, de colocado cabezazo, el tres a cero.

3-1: En el último minuto del partido, Plaza, de cabeza, remata un centro de Vavá y marca para el Pontevedra el tanto del honor.

JUICIO CRITICO.—El triunfo del Langreo sobre el Pontevedra da opción al equipo asturiano a intervenir en la fase de permanencia en Segunda División.

Su triunfo fue muy merecido y quizá corto para sus méritos.

MOSCARDÓ, 1; FERROL, 2

MADRID. (PYRESA).—Alineaciones: Moscardó: Benjamín; Michel, Flores, Carmelo; Pascual, Ramírez (Ascenjo); Ramoncito, Ramón, Gómez, Villaverde y Pintado.

Ferrol: Santi; Pepiño, Arturo, Carios; Ledo Rivera; Arroyo, Amado, Garrido (Teijo), Roberto (Arteche) y Unzueta.

Arbitro: Pérez Quintana, aceptable.

GOLES.—0-1: El árbitro señala falta al borde del área del Moscardó, por mano de Ramírez. Lanza el castigo Arroyo, colocando muy bien el balón al poste derecho de la meta de Benjamín, que sorprendido, se limita a observar como se cueca el esférico.

1-1. Ochenta y un minutos: Intermeda de Pintado por la banda derecha con centro pasado que pica Carmelo de cabeza y Ramón, también de cabeza, remacha el tanto.

1-2. Noventa y un minutos: Un rechace de la defensa del Moscardó llega a Unzueta, que sobre la marcha empalma desde la banda izquierda con intención de centrar. El balón sale muy cerrado y Benjamín, ayuda con un torpe manotazo a introducir el balón en la red.

JUICIO CRITICO.—Mal. Muy mal el Moscardó en su despedida a la Segunda División. La rúbrica del conjunto de U-era en su efímero paso por la Liga de los veinte ha demostrado que en el fútbol existe la lógica.

CALVO SOTELO, 1; REAL OVIEDO, 0

PUERTOLLANO. (PYRESA). — Alineaciones: Calvo Sotelo: Bernardo; Yosu, Biosca, Chuti; Redondo, Roberto, Hidalgo, Rodríguez, Ortega, Posada y Echeogoyen.

A los sesenta y tres minutos, Rodri salió por Posada.

Real Oviedo: García Remón; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Chuzo; Javier, Del Cueto, Galán, Iriarte y Uria.

A los cincuenta y ocho minutos, Del Cueto fue reemplazado por Gento III.

Arbitro: Señor Fernández Quirós, quien no agradó mucho a los aficionados.

ALICANTE. (PYRESA).—Alineaciones: Hércules: Bermúdez; Valbuena, Murcia, Navarro; Lalo, Tolo; Ricardo García, Fernando, Marcos, Sarrachini y Alfonso.

Santander: Corral; Lasa, Chinchón, Giso; Díaz, Toledo; Aguilera, González, Santillana. Portu y Odrizola. Al comienzo del segundo tiempo, Argolla y Cabelelo sustituyeron a Toledo y Odrizola.

Arbitraje a cargo del señor García Rodríguez, bien.

GOLES.—1-0 veinte minutos. Lalo dispara sobre la puerta y el balón se le escapa de las manos a Corral, organizándose un gran lío en el área sanderina. Marcos remata a gol a portero baltado y el balón da en la mano de Toledo. El correspondiente penal es tirado por Marcos, raso y esquinado, y aunque Corral consigue rozar la pelota, marca.

1-1, treinta minutos. Odrizola, al sacar una falta, bombea sobre el área y Aguilera, completamente solo, dispara a placer, raso y junto al poste, logrando el empate.

2-1, treinta y siete minutos. Centro bombado de Ricardo García, al que saltan Marcos y Toledo, siendo el defensa el que echa el balón hacia atrás, pero Sarrachini se cruza oportunamente y cabecea a las mallas.

3-1, últimos segundos del primer tiempo. Se juegan desuencos. Toledo comete una falta en la línea del área, que es sacada por Sarrachini. El balón rebota en la barrera montañesa y Murcia, ante la pasividad e inmovilidad de toda la zaga visitante, dispara desde fuera del área, cruzado y a media altura, fuera del alcance de Corral.

4-1, cincuenta y nueve minutos. Escapada de Fernando por la banda derecha. Su centro es recogido a boca de puerta por Sarrachini, quien sin que nadie le molestase, ya que la zaga visitante vuelve a estar indecisa, dispara raso, dando el balón en el poste y entrando en la red.

BETIS, 1; BURGOS, 0

SEVILLA. (PYRESA). — Alineaciones: Betis: Vilanova; Telechía (Ezequiel), Díaz; Pachón, Irizar; Frijols, Mascaró, Isaura (Rogelio), Machicha, González y Benítez.

Burgos: Bilbao (Solana); Astorga, Raúl, Aramburuzabala; Ederra, Nebot; Arráiz, Alcorta, Mendiolea, Olalde y Kequejo.

Arbitró el señor Segrelles Díez, que no tuvo complicaciones.

EL GOL.—Setenta y dos minutos. Falta contra el Burgos que saca Rogelio y González remata adelantándose a la acción del portero.

El Burgos y el Betis ya se habían ganado el ascenso a Primera División a lo largo de una dura y difícil temporada. En este partido sólo han venido a recoger los laureles del triunfo final, por lo que no han ofrecido fútbol de calidad ninguno de los dos.

HOTEL R. CONDE ANSUREZ
"EL CONDE"
...SU RESTAURANTE DE SIEMPRE

Arbitro: señor Ibáñez Alarcón, del Colegio de Africa del Norte. Muy mal.

GOL.—1-0: Minuto sesenta y cuatro. Contraataque del Castellón, despeje en corto de la defensa cordobesa y Del Bosque, desde fuera del área, avanza unos metros y dispara formidablemente a media altura junto al poste, batiendo a Molina.

INCIDENCIAS.—En la segunda parte, a los siete minutos, en un enfrentamiento entre Rivera y Clares, el árbitro expulsó a ambos.

HERCULES, 4; SANTANDER, 1

ALICANTE. (PYRESA).—Alineaciones: Hércules: Bermúdez; Valbuena, Murcia, Navarro; Lalo, Tolo; Ricardo García, Fernando, Marcos, Sarrachini y Alfonso.

Santander: Corral; Lasa, Chinchón, Giso; Díaz, Toledo; Aguilera, González, Santillana. Portu y Odrizola. Al comienzo del segundo tiempo, Argolla y Cabelelo sustituyeron a Toledo y Odrizola.

Arbitraje a cargo del señor García Rodríguez, bien.

HOTEL R. CONDE ANSUREZ
RESTAURANTE "EL CONDE"
Servicio y calidad

ANUNCIOS ECONOMICOS
CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Moia, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid: Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Omedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Torredillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

CORCUERA, S. A. Plaza Tenerías 1. Teléfono 27237. Especialidades para madera, metales, cerámica y construcción.

ELECTRICISTA hace trabajos y reparaciones avisando al teléfono 250764.

HOTEL R. CONDE ANSUREZ
RESTAURANTE "EL CONDE"
SELECTO MENÚ: 200 pesetas

CUARTOS DE FINAL DE LA COPA TRIUNFO DEL VALENCIA EN LA ROSALEDA

MALAGA. (Crónica del correspondiente de PYRESA, Juan Cortes).—Alineaciones: Málaga: Deusto; Montero, Arias, Monreal; Viberti, Martínez; Pons, Conejo, Vilanova, Miguell y Alvaréz.

Valencia: Abelardo, Barrachina, Anibal, Martínez; Vidagañy, Claramunt I; Sergio, Forment, Ansoala, Paquito y Valdés.

A los treinta y cuatro minutos de la segunda parte, Forment, ligeramente lesionado, fue sustituido por Claramunt II.

Arbitro: Señor Soto Montesinos, perfecta su actuación en la primera parte. En la segunda cometió algunos errores, que dejaron en notable la calificación de sobresaliente.

GOLES.—0-1. Cincuenta minutos. Un balón largo sobre Montero, que éste no acertó a despejar de cabeza, lo alcanzó Valdés, que se infiltró, dribló al borde del área y cedió hacia atrás a Forment, quien disparó al otro lado de Deusto, batiéndolo.

JUICIO CRITICO.—Partido con dos tiempos completamente diferentes. En el primero, el Málaga, realizando una magnífica actuación, dominó ampliamente al Valencia, que tuvo que replagar sus hombres, incluido Ansoala.

La actuación del Málaga en el primer tiempo fue espléndida, y en el segundo no cabe duda que se incurrió en el error de no efectuar algunos cambios de jugadores que se habían agotado en la primera parte. El Valencia mantuvo su técnica de gran equipo, demostrando estar en muy buen momento técnico.

SAN SEBASTIAN. (Crónica del correspondiente de PYRESA, J. M. Sáez).—Alineaciones: Real Sociedad: Etxebarria; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Arzac, Santamaría; Urriaga, Mendiluce, Corcuera, Gaztelu y Boronat.

Sustituciones: A los veintiseis minutos del segundo tiempo, Corcuera cedió su puesto a Urreisti.

At. de Madrid: Zubizarain; Meio, Jayo, Calleja; Iglesias, Eusebio; Alberto, Irureta, Luis, Alderado y Salcedo.

Sustituciones: A los veintiocho minutos del segundo tiempo, Ga-

HOTEL R. CONDE ANSUREZ
RESTAURANTE "EL CONDE"
Servicio y calidad

ANUNCIOS ECONOMICOS
CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Asís. Raso. 2: Rapar. Canon. 3: Anade. Amano. 4: Remamos. 5: Ralas. 6: Ter. 7: Cases. 8: Caderas. 9: Aso. 10: Ocaso. 11: Limas. Sopor. 12: Anal. Soso.

VERTICALES.—1: Ara. Ala. 2: San. Sin. 3: Ipar. Coma. 4: Sacer. Canal. 5: Remata. 6: Aloze. 7: Camareros. 8: Ramos. Sacos. 9: Anas. Sapo. 10: Son. Sos. 11: Ono. Oro.

SOLUCION AL JEROGIFICO

GARA DE BELLACO

MAQUINARIA

SEMBRADORAS especiales de maíz Cultivadores platos remolacha. Abonadoras "Cima" y "Zaga". Arados bisurcos y discos "Huma". Riego aspersión "Huma". Repuestos y recambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel Iscar, 11. Valladolid.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS

OBREROS para entresaca de remolacha. Granja del Pozo Artesiano (Pilarica). (Of. 3.552).

OBRERO agrícola para vivir finca próxima. Presentarse de tres a cinco en Perú, 11, tercer izquierda. Sr. Salamanca. (Of. 3.554).

HOTEL R. CONDE ANSUREZ
"EL CONDE"
El restaurante de lujo a precios normales

Caja de Ahorros Popular de Valladolid

CONVOCATORIA DE CONCURSO PARA LA PROVISION DE UNA PLAZA DE INSPECTOR GENERAL, CON CATEGORIA DE SUBDIRECTOR

— Titulo superior.
— Instancias hasta el día 15 de junio próximo. (Reserva absoluta para colocados.)
Dirigirse al Director de la Caja de Ahorros Popular. Plaza Fuente Dorada, 21.

Derrota del Atlético de Madrid en Atocha

SAN SEBASTIAN. (Crónica del correspondiente de PYRESA, J. M. Sáez).—Alineaciones: Real Sociedad: Etxebarria; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Arzac, Santamaría; Urriaga, Mendiluce, Corcuera, Gaztelu y Boronat.

Sustituciones: A los veintiseis minutos del segundo tiempo, Corcuera cedió su puesto a Urreisti.

At. de Madrid: Zubizarain; Meio, Jayo, Calleja; Iglesias, Eusebio; Alberto, Irureta, Luis, Alderado y Salcedo.

Sustituciones: A los veintiocho minutos del segundo tiempo, Ga-

rate salió en lugar de Alberto.

Arbitro: Dirigió el partido el delegado señor Oliva. Pésimo arbitraje, estando a punto de originar un verdadero altercado de orden público por su parcialísima actuación a favor del Atlético de Madrid.

GOLES.—1-0. Veintiocho minutos. Jugada iniciada por Urriaga, con intervención de Corcuera y Boronat, con remate final de Urriaga.

2-0. Treinta minutos: Pase de Urriaga a Boronat, éste se interna por su banda, salva la entrada de la defensa primero, luego de otro contra muy templado para que Urriaga remate de cabeza al fondo de la red.

2-1. Treinta y un minutos: Saque de centro el Atlético de Madrid lanza el balón por el centro recogiendo Santamaría sin oposición alguna. Duda entre despejar o descerca a Etxebarria, se decide por esto último y el balón queda corto sobre el barro, mientras que Etxebarria, al salir de puerta, respalda o que aprovecha Irureta para acercar distancias en el marcador.

2-2. Cincuenta y un minutos: El castigo contra el Atlético de Madrid casi en el centro del campo, lo transforma el señor Oliva contra la Real Sociedad. Saca la falta Eusebio y la defensa blanquinista deja en claro fuera de juego a Irureta, que recoge el balón. El árbitro levanta la mano como queriendo indicar el fuera de juego interior rojiblanco, se paran los jugadores donostiarres e Irureta con toda tranquilidad, manda el balón al fondo de la red. Y el balón, ante el estupor general, concede el tanto. (Primera gran bronca de la noche).

3-2. Cincuenta y ocho minutos. Jugada entre Mendiluce y Ormaechea, con centro de éste sobre el segundo palo. Arzac, en salto pedagógico, se anticipa a la salida de Zubizarain, marcando el que es final sería el tanto de la victoria para la Real Sociedad.

JUICIO CRITICO.—La Real Sociedad realizó su mejor partido de la actual temporada, no sólo teniendo de tu a tu a todo un Atlético de Madrid, sino superándolo en juego, facultades y remate a puerta, hasta el punto de que más de una ocasión podían haberse a los once jugadores rojiblanco en su área defendiéndose de un fuerte acoso impuesto por la Real Sociedad.

OFICINAS

ADMINISTRATIVO buena presencia y trato. Escribir con historial al apartado de correos 109. Referencia "Administrativo". (Of. 3.550).

SECRETARIA con conocimientos de contabilidad y mecanografía. Escribir al señor González. Pérez Galdós, 21. (Oferta 3.508).

AUXILIAR administrativo. Dirigirse por escrito indicando edad, conocimientos, referencias y pretensiones, a Holosán, San Lázaro, 26. (Oferta 3.522).

TRANSPORTES CONDUCTOR para camión, con práctica. Teléfono 260123. (Of. 3.514).

TEXTIL APRENDIZ primer año. Pelayo, Santiago, 23. (Of. 3.581).

VARIOS VENDEDOR con estudios bachiller elemental, servicio militar cumplido y carnet de segunda. Presentarse al Sr. Frados, en Corpus Christi, 3. (Of. 3.560).

LIJADORAS experimentadas, pintoras-decoradoras a pistola. Llamar teléfono 229643, de 10 a 12 de la mañana. (Oferta 3.586).

APRENDIZ. Comercial Goan, Gabriel y Galán, núm. 5. (Of. 3.515).

APRENDIZ primer año. Peluquería María Jesús. Gamazo, 11. (Of. 3.427).

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

AY... CO... TARVI... italiano... dicio... en... que... deso... visio... metros... La dec... ita... las 21 qu... Ochenta... ayer por... tiempo b... tros de l... Georges... turbios i... chelle D... noticia d... mano su... La eta... kilómetros... territorio... historia... de esta... entrenam... peséptim... hoy... A 500... gada Zar... la victor... vez en e... primer I... Basso, S... Van Clo... La cla... sufrido... posiciones... nes del... dio Mich... resistir l... hana - e... montañ... rios. En... beiga He... PARTIS... nen vend... etapa de... Libre", c... Montpel... la fue c... misma e... la sig... 1-Mer... 2-Zoot... 3-Dier... 4-Ven... 5-Van... 6-San... 7-Peri... 8-Sch... Lasa, ... CANGA... do). Añil... ocano M... do el ve... epapa de... Asturias... Cangas... Comeros... Antes d... hubo can... González... bado con... mo de La... fue autori... por la sa... que le imp... pedición... golla, por... cías estim... España y... actual ten... Por ell... Moral, qu... BALC... Resultados... de fin... ay: Valle... Bribane... 20. La Sal... 21. Cui... 22. Pasan... 23. Bess, La S... NATA... Se han... París de M... 100 me... Jorge C... (Francia)... Enrique... 400 me... 4249. Seg... 4250. 4-2... TENI... El capt... Chatrier... que se ent... al equipo... de la Copa D...

EL "GIRO" DE ITALIA

Ayer, etapa de transición con triunfo de Zandegui

TARVISIO (Italia). (Afil).—El italiano Dino Zandegui se ha adjudicado la victoria de la decimosexta etapa del «Giro» ciclista de Italia...

La etapa de hoy, la decimoseptima, transcurre en territorio austriaco. Será la segunda y última «incursión» del «Giro» fuera de las fronteras italianas...

La etapa, cuyos primeros noventa kilómetros han transcurrido por territorio yugoslavo, no ha tenido historia. Los corredores han tomado esta Luviana-Tarvisio como un entrenamiento de la tremenda decimoseptima etapa...

Entrega de distintivos de aptitud física

En el domicilio social del G. E. Fasa-Renault fueron entregados los distintivos de aptitud física deportiva del curso 1970-71.

- CLASIFICACION GENERAL
1.—Michelotto (Italia), 74-37-53.
2.—Moser (Italia), a 2'18".
3.—G. Petterson (Suecia), a 4'37".

«El Cordobés» y Diego Puerta hacen acopio de trofeos en Castellón Gran faena de Camino en Barcelona

CASTELLÓN. (PYRESA).—Corrida de Beneficencia organizada por la Diputación Provincial. Mano a mano de Diego Puerta y «El Cordobés».

Paco Camino, en el primero, pinchazo, estocada y descabello. (Pitos.) En el cuarto consiguió una grandiosa faena...

DE TODO, EN PALMA
PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—Seis toros de don Gerardo Ortega «El Paquirri»...

ro, pases de castigo para cuatro pinchazos y una estocada. (Pitos.) En su segundo, faena valiente...

Merckx ganó la «Midi Libre»

PARIS. (Afil).—El holandés Pijntje venció en la cuarta y última etapa de la prueba ciclista «Midi Libre»...

En el domicilio social del G. E. Fasa-Renault fueron entregados los distintivos de aptitud física deportiva del curso 1970-71.

- 1.—Merckx (Bélgica), 20-49-15.
2.—Zoetemelck (Hol.), 20-49-24.
3.—Dierckx (Bélgica), 20-51-36.

VUELTA A ASTURIAS

Lasa, vencedor de la primera etapa, y Gómez del Moral, líder

CANGAS DE NARCEA (Oviedo). (Afil).—El ciclista gallego Miguel María Lasa ha sido el vencedor de la primera etapa de la XV Vuelta Ciclista a Asturias...

En las primeras estribaciones de La Espina, Miguel María Lasa, uno de los favoritos para ganar esta Vuelta...

COCTEL DE DEPORTIVO

BALONMANO

Resultados correspondientes a los encuentros de vuelta de los octavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo de balonmano jugados ayer.

NATACION

Se han celebrado las pruebas correspondientes al Gran Premio de París de Natación, registrándose los siguientes resultados:

TENIS

El capitán, no jugador, del equipo francés de Copa Davis Philippe Chatrier, ha decidido incluir a Georges Goven en el equipo de Francia...

Empresa Fasa y el Vicepresidente y secretario de Educación Física y Deportes.

GRADO A.—Oro: Rafael Nogueira Pérez, César Gómez Sorillo, Evaristo Rodríguez Espinilla...

GRADO B.—Oro: José L. Barbat García, Manuel Aguilera Carro.

GRADO C.—Bronce: Francisco Pajino Calleja.

- 1.—Zoetemelck (Hol.), 25 puntos.
2.—Van Impe (Bélgica), 19.
3.—Eddy Merckx (Bélgica), 16.

El Español empota en Rusia

LENINGRADO. (Afil).—El Club Deportivo Español ha empatado a cero goles con el Club Zenit...

LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES

CUIDE SU SONRISA.

El Español empota en Rusia

La euforia del ascenso y la compostura del cartel son factores que, sin duda, se reflejarán en la facción del Real Valladolid...

OREJAS PARA JOSE ANTONIO GALAN

FUENGIROLA (Málaga). (Cifra).—Siete toros del Cármen y Belen Ordóñez.

CARRERAS DE CABALLOS

Resultados de las carreras de caballos celebradas ayer en el Hipódromo de la Zarzuela.

LA CARRETERA NO ES, SOLO SUYA. PIENSE EN LOS DEMÁS

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

El jueves, gran novillada en Valladolid

Si el tiempo se olvida de su pesada bruma, el jueves tendremos novillada en Valladolid. Festejo de «la pie»...

CONDUZCA PERO SEGURO

Auto-Escuela Volante

El Español empota en Rusia

La euforia del ascenso y la compostura del cartel son factores que, sin duda, se reflejarán en la facción del Real Valladolid...

OREJAS PARA JOSE ANTONIO GALAN

FUENGIROLA (Málaga). (Cifra).—Siete toros del Cármen y Belen Ordóñez.

CARRERAS DE CABALLOS

Resultados de las carreras de caballos celebradas ayer en el Hipódromo de la Zarzuela.

LA CARRETERA NO ES, SOLO SUYA. PIENSE EN LOS DEMÁS

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

CORRIDA «DE TERCERA» EN PAMPLONA

PAMPLONA. (Cifra).—Seis toros de Lucio Muriel, de Salamánca, que cumplieron, excepto el cuarto, que resultó manso...

«El Cordobés» hizo a su primero una faena fácil, para matar de gran estocada. (Dos orejas, vuelta y saludos.)

Ambos espadas salieron a hombros, a pesar de que en aquel momento seguía lloviendo.

TODOS BIEN EN BARCELONA

BARCELONA. (PYRESA).—Plaza Monumental. Casi lleno. Seis toros de «Sepúlveda», de don Antonio Sánchez Ortiz...

HOMENAJE A LA MUJER, EN CACERES

CACERES. (Cifra).—Corrida de toros en homenaje a la mujer. Participaron los triunfadores de la pasada feria de mayo.

Curro Romero, en su primero, faena con ayudados, naturales y adornos, con mucho arte y temple.

José Luis Parada, faena muy variada, en su primero. Un pinchazo, una estocada y descabello.

Rafael Torres, en su primero, faena valerosa. Dos pinchazos, media estocada y descabello al tercer intento.

Parada y Torres salieron a hombros.

En el cuarto, brindó a Antonio Ordóñez, que ocupaba un burladero del nueve.

El mejicano Eloy Cavazos, en su primero, faena con pases por bajo, derechazos, molinetes, naturales y adornos.

Julian Garcia, en su primero, faena con pases rodilla en tierra, naturales, redondos, por alto y molinetes.

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

Entre el tercero y el cuarto toros de lidia ordinario actuó el rejoneador Eduardo Torres «Bombina»...

El próximo domingo, la corrida «del siglo», en Jaén

JAEN. (PYRESA).—A mediodía de ayer, convocada por el alcalde de la ciudad, don Ramón Calatayud Sierra, se celebró una rueda de Prensa en el Palacio Municipal...

También se informó a los periodistas que vendrá a esta capital una embajadora especial del Alcalde de Nueva York...

Por último, se informó que para dentro de unos días se espera la llegada de numerosas personalidades españolas y norteamericanas.

NOVILLADAS

Gallos y Manzanares salen a hombros en Madrid

Triunfo de Germán Urueña en la Maestranza

Triunfo de Germán Urueña en la Maestranza

descabello. (Una oreja y vuelta.) Bartolomé Sánchez «Simón»...

Juan Arias mató al tercero de pinchazo y estocada. (Petición de oreja y vuelta.)

En el otro toro con extraordinario temple y mando sobre una y otra mano. Acabó de media estocada y otra entera.

José María Manzanares, en su primero, faena con ayudados por alto sin emmendarse...

En el otro toro con extraordinario temple y mando sobre una y otra mano. Acabó de media estocada y otra entera.

José María Manzanares, en su primero, faena con ayudados por alto sin emmendarse...

En el otro toro con extraordinario temple y mando sobre una y otra mano. Acabó de media estocada y otra entera.

José María Manzanares, en su primero, faena con ayudados por alto sin emmendarse...

En el otro toro con extraordinario temple y mando sobre una y otra mano. Acabó de media estocada y otra entera.

José María Manzanares, en su primero, faena con ayudados por alto sin emmendarse...

En el otro toro con extraordinario temple y mando sobre una y otra mano. Acabó de media estocada y otra entera.

José María Manzanares, en su primero, faena con ayudados por alto sin emmendarse...

En el otro toro con extraordinario temple y mando sobre una y otra mano. Acabó de media estocada y otra entera.



EN EL VESTUARIO, EL "TERCER TIEMPO"

Ansiedad, suspense y... ¡júbilo!

SANTIAGO GALLEGO: «Se acabaron los sinsabores; el Valladolid no volverá nunca a Tercera División»

Fue larga, inacabable, la espera. Fue dramático el suspense, pero toda la impaciencia, todo el nerviosismo se da por bien empleado cuando al final está la recompensa del ascenso. El vestuario del Valladolid estaba materialmente lleno de gente; los aficionados, los directivos, los jugadores... todos pendientes del desenlace del partido de Andorra. También los directivos y jugadores del Tudelano estaban allí para sumarse al júbilo, a la explosión de entusiasmo, al alarido que a las siete y media de la tarde —más o menos— se eronaba en las dependencias del viejo y entrañable Estadio Zorrilla, que hoy ha vuelto a recuperar la categoría increíblemente perdida.



HECTOR MARTIN

A Héctor Martín, el hombre honrado y trabajador que sin estridencias ni espectacularidades ha devuelto al Valladolid al lugar perdido, se lo llevaron en volandas los aficionados que aguardaban en el campo. Héctor rompió a llorar, profundamente emocionado... —¿En qué medida has sido artífice del éxito? —El éxito es de todos, pero fundamentalmente de los jugadores. Ellos y sólo ellos se han ganado la recompensa del ascenso. Yo he tratado siempre de

poner al servicio del Club todos mis conocimientos y mi entusiasmo. He procurado hacer las cosas con la mejor intención y en ningún momento he llegado a perder la esperanza de ascender, porque el Valladolid, en todos los conceptos, está por encima del resto de los equipos del grupo.

ENDERIZ

El capitán está tranquilo. Satisfecho, pero sereno. Conversa con algún compañero y con sus familiares y recibe felicitaciones de los aficionados.

—¿Para un veterano es hoy un día especialmente feliz?

—Para un veterano y para un principiante, el ascenso es la mayor alegría que se le puede dar. Hemos tenido que soportar la dureza y la hostilidad en muchos campos y salir de Tercera era para todos como una obsesión. Al fin, gracias a Dios, se acaban los malos tragos y ahora hay que pensar en conseguir objetivos más importantes.



—¿Seguirás siendo importante en el equipo? —Estoy hecho un chaval. Tengo más ilusión y más ganas que nunca y siempre que el Valladolid quiera, yo estaré a su servicio.

SALVI



—¿Contento de cómo te han rodado las cosas este año?

—Estoy muy contento, primero, por el ascenso, y después porque yo creo que he ido a más y he terminado con mucha fuerza y seguridad. Quiero agradecer al público su aliento, su apoyo en momentos que para mí fueron difíciles, y por todo ello he procurado no defraudar a la afición.

—Se habla de tu traspaso. ¿Te irías a gusto?

—Si es para bien del Club y mío, sí. Pero yo estoy contento aquí y después de haber ascendido, mucho más. Ahora, de verdad, no pienso en traspasos...

DOCAL

—¿Has estado más nervioso esta tarde que otras veces?

—Creo que sí, y lo mismo les ha pasado a mis compañeros. El partido de Andorra nos ponía mucho más nerviosos, aunque confieso que lo peor lo he pasado en el vestuario, durante esa hora de espera al final del encuentro que se me ha hecho un siglo. Pero todo ha acabado felizmente y hay que mirar con optimismo al futuro...

JAVIER MARÍA BLANCO "CARTETA"

En mitad de la euforia que imperaba en el vestuario, era bonito y hasta emocionante ver a los directivos y jugadores del Tudelano sumarse al espontáneo homenaje a los jugadores blanquioletas. Javier María Blanco, archiconocido por el sobrenombre de "Carteta", fue el fabuloso cicloro que tan maravillosamente nos recibió en Tudela cuando el Valladolid le visitó en la primera vuelta de la competición. Hoy, pese a estar convaleciente de una operación, no ha querido estar ausente... —¿Qué opinas de cómo se ha resuelto la Liga? —Pues que me alegro enormemente por el Valladolid, que es sin duda un equipo de Segunda,

que incluso debe aspirar a Primera. Hoy no ha jugado muy bien por culpa de los nervios, pero yo sé que ha merecido el ascenso. Para todos los tudelanos, que sabemos cómo es la gente de aquí el ascenso de nuestro equipo es motivo de satisfacción. ¡Aupa el Real Valladolid!

LIZARRALDE

El vasco, que ha echado raíces en Valladolid tiene la satisfacción reflejada en el rostro. Abrazos y apretones de manos...

—¿Cómo ha sido la temporada para el Valladolid?

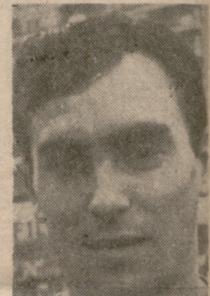
—Tremenda. En todos los sitios han salido a por nosotros, a ganarnos por las buenas o por las malas. La solera del Valladolid ha hecho superarse a una serie de equipos que en circunstancias normales hubieran sido fácilmente batidos... No, no ha



SANTIAGO GALLEGO



LIZARRALDE



LORENZO

fuera del vestuario, los aficionados no cesaban en sus gritos júbilosos. La tensión de este suspense infernal, inacabable, se iba desatando en forma de incontenible alegría. Treinta y ocho partidos de lucha, son ya historia. Una historia en la que hubo todo y que tenía reservado un magnífico final. El paso del Valladolid por la Tercera División ha sido como una pesadilla de la que afortunadamente hemos despertado.

Fuera del vestuario, los aficionados no cesaban en sus gritos júbilosos. La tensión de este suspense infernal, inacabable, se iba desatando en forma de incontenible alegría. Treinta y ocho partidos de lucha, son ya historia. Una historia en la que hubo todo y que tenía reservado un magnífico final. El paso del Valladolid por la Tercera División ha sido como una pesadilla de la que afortunadamente hemos despertado.

J. M. ORTEGA



NO PASO NADA.—Con Astrain, el meta, rebasado y dos zagueros con cara de susto, parece que el gol de Fede es inminente. Pero no pasó nada. Es una de las ocasiones perdidas.



SEGUNDO GOL.—No es sino la primera fase del segundo tanto. El trallazo de Endériz no ha podido sujetarlo Astrain y Lorenzo sale rápido, dispuesto a remachar el tanto, cosa que conseguiría tras un nuevo rechace del meta navarro.



FEDE.—Una de las múltiples ocasiones en que Fede estuvo en la boca del gol. Pero no era su día...

El la ha Al los Valla Ayer trado se de do n Caball ocho a ta de de ab fue el recibio zo de Ni provin naven ingres naster pronto bonda ticas final. C nos del a fue e monje y a manifi direc toldo fund rios d San Bargo Angol sa de funda rección y la medida cisterre rra), (Paler ladado de C (Vale un ri Enc como gener meces se sin tuvo clínico diente española Ma de su dido tano loía Inter vallise Sacri nico prime sado. Al jués agóni espíritu do de ro y los entre tercer Rev tes a la dord cas Duñe Vallu ofrec no d las c pelio nuest mero Paler siona tor C trala de la LI con y la ventu nresa sus l come Jidri e tr por res que el alma